Q3020-90159

hp photosmart 7900 series
安装指南
setup guide
安裝指南

Windows PC:

安装软件出现提示时，才用 USB 电缆将打印机连接到计算机。

Do not connect the printer to your computer with the USB cable until prompted by the installation software.

安裝軟體提示之前，請勿使用 USB 纜線連接您的印表機到電腦。

Macintosh:

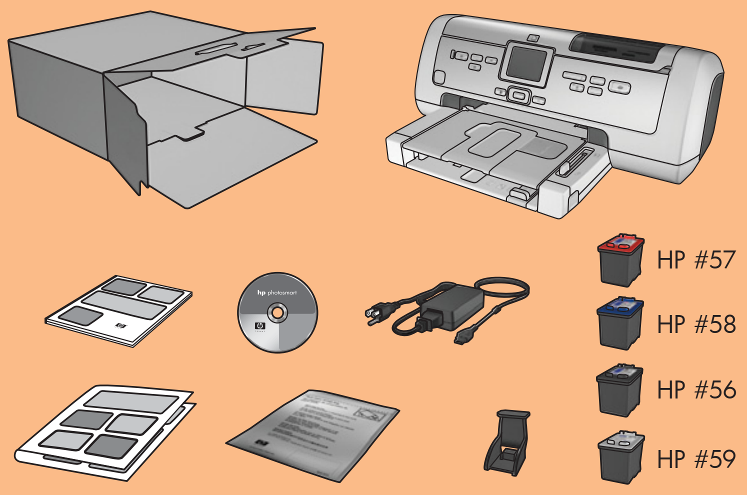
软件安装完成后，才用 USB 电缆将打印机连接到计算机。

Do not connect the printer to your computer with the USB cable until the software installation has finished.

軟體安裝完成之前，請勿使用 USB 纜線連接您的印表機到電腦。

i n v e n t

1



打开打印机包装

注意：单独购买 USB 电缆。

参见《HP Photosmart 基本操作指南》，了解打印机随附项目的说明。

unpack your printer

Note: Purchase a USB cable separately.

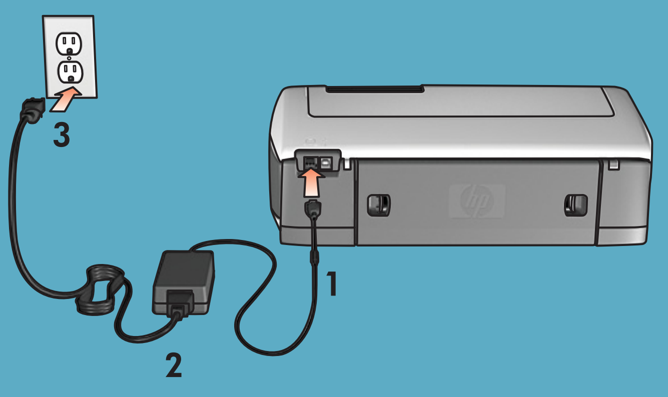
See the *HP Photosmart Basics Guide* for a description of the items included with your printer.

打開印表機包裝

註：請單獨購買一條 USB 纜線。

如需印表機隨附項目的說明，請參閱《HP Photosmart 基本操作指南》。

2

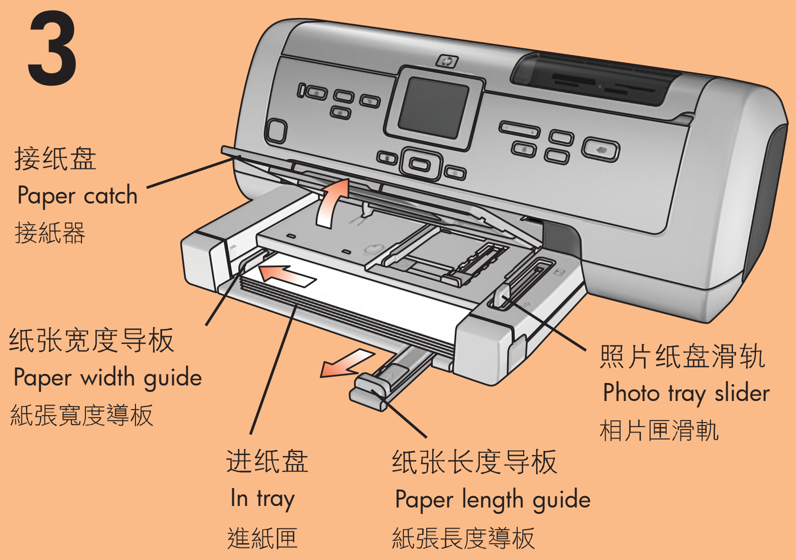


插入电源线

plug in the power cord

插入電源線

3



在进纸盘中装入普通纸

1. 提起接纸盘。
2. 拉出进纸盘上的纸张长度导板，并尽可能远地向左滑动纸张宽度导板。
3. 在进纸盘中放入一叠普通纸。
4. 调整纸张宽度导板和纸张长度导板，使其紧靠纸叠边缘，同时保持纸张平整。
5. 放下接纸盘。
6. 确保向前（向自己）拉动照片纸盘滑轨。这样可以卸下照片纸盘。

注意：将照片纸储存在提供的可重新封装的存储袋中。

load plain paper in the in tray

1. Lift the paper catch.
2. Pull out the paper length guide on the In tray and slide the paper width guide as far to the left as it will go.
3. Place a stack of plain paper in the In tray.
4. Adjust the paper width guide and paper length guide to fit close to the edges of the paper without bending the paper.
5. Lower the paper catch.
6. Make sure that the photo tray slider is pulled forward (toward you). This disengages the photo tray.

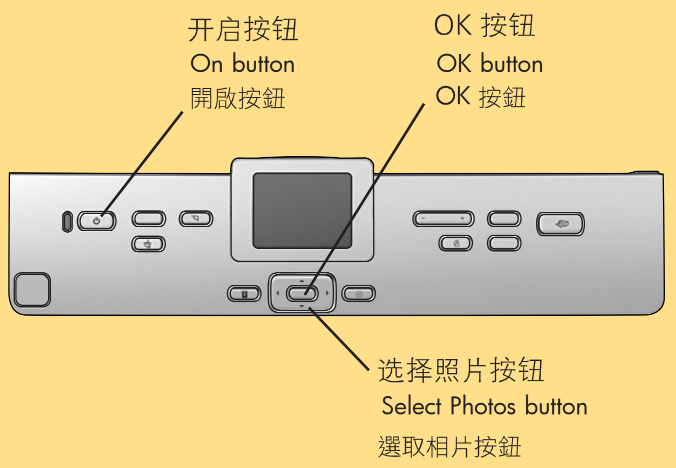
Note: Store photo paper in the resealable storage bag provided.

在進紙匣中裝入一般紙張

1. 提起接紙器。
2. 將進紙匣上的紙張長度導板拉出，並將紙張寬度導板儘量向左滑動。
3. 在進紙匣中放入一疊一般紙張。
4. 調整紙張寬度導板和紙張長度導板，使其緊靠紙張邊緣而不使紙張彎曲。
5. 放下接紙器。
6. 確定已將相片匣滑軌朝向您拉出。此舉會脫開相片匣。

註：請將相紙存放在所提供的可重複密封儲存袋中。

4



选择语言

1. 按**开启**按钮开启打印机。
   打印机 LCD 屏幕上出现语言列表。
2. 按**选择照片**▼按钮突出显示您的语言，然后按 **OK** 按钮。
3. 按**选择照片**▼按钮突出显示**是**以确认语言选择，然后按 **OK** 按钮。
   打印机的 LCD 屏幕上出现国家和地区列表。
4. 按**选择照片**▼按钮突出显示国家和地区，然后按 **OK** 按钮。

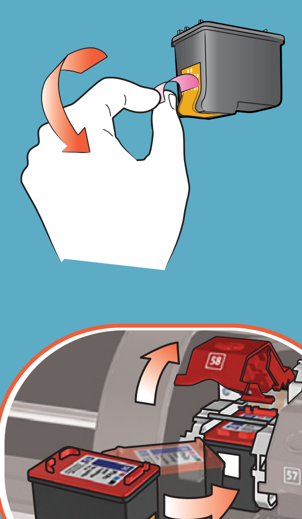
select your language

1. Press the **ON** button to turn on the printer.
   A list of languages appears on the printer's LCD screen.
2. Press the **SELECT PHOTOS**▼ button to highlight your language, and then press the **OK** button.
3. Press the **SELECT PHOTOS**▼ button to highlight **Yes** to confirm your language selection, and then press the **OK** button.
   A list of countries and regions appears on the printer's LCD screen.
4. Press the **SELECT PHOTOS**▼ button to highlight your country or region, and then press the **OK** button.

選擇您的語言

1. 按**開啟**按鈕，開啟印表機。
   語言清單顯示在印表機的 LCD 螢幕上。
2. 按**選取相片**▼按鈕反白顯示您的語言，再按 **OK** 按鈕。
3. 按**選取相片**▼按鈕反白顯示**是**以確認所選擇的語言，再按 **OK** 按鈕。
   國家和地區清單顯示在印表機的 LCD 螢幕上。
4. 按**選取相片**▼按鈕反白顯示您的國家和地區，再按 **OK** 按鈕。

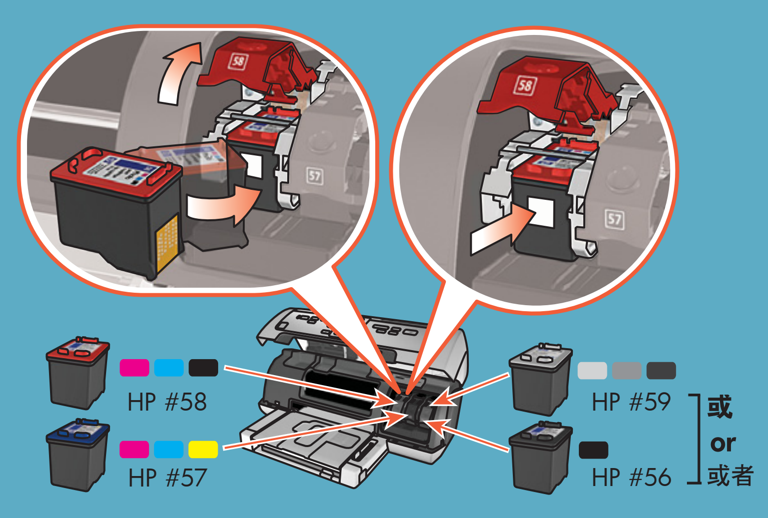
5

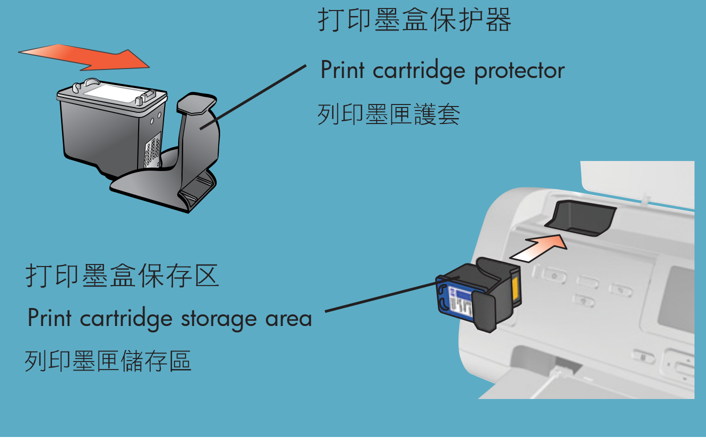


请勿触摸墨水喷嘴或铜触点！

Do not touch the ink nozzles or the copper contacts!

請勿碰觸墨水噴嘴或銅接點！





安装打印墨盒

1. 如果打印机关闭，按**开启**按钮。
2. 按**开盖**按钮并打开主盖。
3. 向前然后向上拉每个闩锁，以打开每个打印墨盒底座闩锁。
4. 拉起**粉红色标签**以从 **HP #58 照片**、**HP #57 三色**和 **HP #59 照片灰色**打印墨盒上撕掉透明胶带。请勿触摸或取下铜触点。
5. 将 **HP #58 照片**打印墨盒插入左侧墨盒座。
   将 **HP #57 三色**打印墨盒插入中间墨盒座。
   将 **HP #59 照片灰色**打印墨盒插入右侧墨盒座。
6. 向下按每个闩锁直至其卡入到位，以关闭打印墨盒底座闩锁。
7. 关闭主盖并按 **OK** 按钮打印校准页。

用于优质彩色或黑白照片：58 + 57 + 59

用于文档和照片：58 + 57 + 56

install the print cartridges

1. If the printer is off, press the **ON** button.
2. Press the **DOOR OPEN** button and open the main door.
3. Open each print cartridge cradle latch by pulling each latch forward and then up.
4. Pull the **pink pull-tab** to remove the clear tape from the **HP #58 photo**, **HP #57 tri-color**, and the **HP #59 photo gray** print cartridges. Do not touch or remove the copper contacts.
5. Insert the **HP #58 photo** print cartridge in the left stall.
   Insert the **HP #57 tri-color** print cartridge in the middle stall.
   Insert the **HP #59 photo gray** print cartridge in the right stall.
6. Close the print cartridge cradle latches by pushing down on each latch until it snaps into place.
7. Close the main door and press the **OK** button to print a calibration page.

For highest quality color or black and white photos: 58 + 57 + 59

For documents and photos: 58 + 57 + 56

安裝列印墨匣

1. 如果印表機已關閉，請按**開啟**按鈕。
2. 按**打開機門**按鈕，打開主門。
3. 將每一個列印墨匣的閂鎖向前向上拉起，以打開每一個列印墨匣。
4. 拉開**粉紅色標籤**，撕下 **HP #58 相片**列印墨匣、**HP #57 三色**列印墨匣和 **HP #59 相片灰色**列印墨匣上的透明膠帶。切勿碰觸或拆下銅接點。
5. 在左邊隔室中插入 **HP #58 相片**列印墨匣。
   在中間隔室中插入 **HP #57 三色**列印墨匣。
   在右邊隔室中插入 **HP #59 相片灰色**列印墨匣。
6. 將每個列印墨匣閂鎖按下直至鎖定到位，關閉列印墨匣托架的閂鎖。
7. 關閉主門，然後按 **OK** 按鈕以列印校準頁。

列印最高品質的彩色或黑白相片：58 + 57 + 59

列印文件和相片：58 + 57 + 56

保存其他打印墨盒

将未使用的打印墨盒储存在打印机的打印墨盒保存区中的打印墨盒保护器中。

store the additional print cartridge

Store the unused print cartridge in the print cartridge protector in the print cartridge storage area in your printer.

儲存其他列印墨匣

將未使用的列印墨匣儲存在印表機內列印墨匣儲存區的列印墨匣護套中。

6

Windows PC：安装软件出现提示时，才用 USB 电缆将打印机连接到计算机。

Macintosh：软件安装完成后，才用 USB 电缆将打印机连接到计算机。

注意：有关安装说明或疑难排除的详细信息，请参见《HP Photosmart 安装和支持参考指南》。

Windows PC: Do not connect the printer to your computer with the USB cable until prompted by the installation software.

Macintosh: Do not connect the printer to your computer with the USB cable until the software installation has finished.

Note: For more detailed installation instructions or troubleshooting information, see the *HP Photosmart Setup & Support Reference Guide*.

Windows PC：安裝軟體提示之前，請勿使用 USB 纜線連接您的印表機到電腦。

Macintosh：軟體安裝完成之前，請勿使用 USB 纜線連接您的印表機到電腦。

註：如需更詳細的安裝指示或疑難排解資訊，請參閱《HP Photosmart 安裝與支援參考指南》。

安装 hp photosmart 打印机软件

Windows PC

1. 确保完成了此《安装指南》中的第 1 至第 5 步。如果计算机关闭，请将其开启。

   重要事项：在安装打印机软件前，禁用病毒检查软件。

2. 将 HP Photosmart CD 插入计算机的 CD-ROM 驱动器。等待装载文件。将出现下列对话框：

3. 单击**下一步**，然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。

   注意：如果未出现该对话框，则使用 "Windows 资源管理器" 或 "我的电脑" 找到 CD-ROM 驱动器，然后双击 **setup.exe**。

4. 继续第 7 步以将打印机连接到计算机。

Macintosh

1. 确保已完成第 1 至第 5 步。如果计算机关闭，请将其开启。
2. 将 HP Photosmart CD 插入计算机的 CD-ROM 驱动器。
3. 双击 **HP Photosmart CD** 图标。
4. 双击 **HP Photosmart Install** 图标。按照屏幕上的说明安装打印机软件。
5. 继续第 7 步以将打印机连接到计算机。

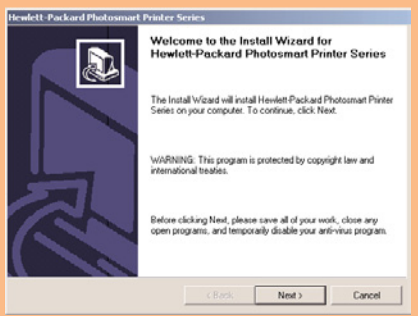
install the hp photosmart printer software

Windows PC

1. Be sure you have completed boxes 1 through 5 of this Setup Guide. If your computer is off, turn it on.

   Important: Disable virus-checking software before you install the printer software.

2. Insert the HP Photosmart CD into your computer's CD-ROM drive. Wait for the files to load. The following dialog box appears:



3. Click **Next**, then follow the onscreen instructions to install the printer software.

   Note: If the dialog box does not appear, use Windows Explorer or My Computer to locate your CD-ROM drive, then double-click **setup.exe**. The HP Photosmart printer dialog box appears.

4. Continue with box 7 to connect the printer to your computer.

Macintosh

1. Be sure you have completed boxes 1 through 5. If your computer is off, turn it on.
2. Insert the HP Photosmart CD into your computer's CD-ROM drive.
3. Double-click the **HP Photosmart CD** icon.
4. Double-click the **HP Photosmart Install** icon. Follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. Continue with box 7 to connect the printer to your computer.

安裝 hp photosmart 印表機軟體

Windows PC

1. 確定您已經完成本安裝指南方塊 1 至方塊 5 中的步驟。如果您的電腦已關閉，請開啟。

   重要：安裝印表機軟體之前，請停用病毒檢查軟體。

2. 將 HP Photosmart 光碟插入電腦的 CD-ROM 光碟機。等候載入檔案。將出現下列對話方塊：

3. 按一下**下一步**，然後依照電腦螢幕上的指示安裝印表機軟體。

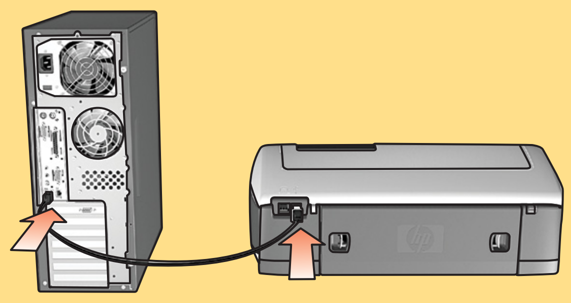
   註：如果對話方塊未出現，請使用「Windows 檔案總管」或「我的電腦」找到您的 CD-ROM 光碟機，然後連按兩下 **setup.exe** 檔案。會出現「HP Photosmart 印表機」對話方塊。

4. 繼續執行方塊 7 中的步驟，將印表機連接到您的電腦。

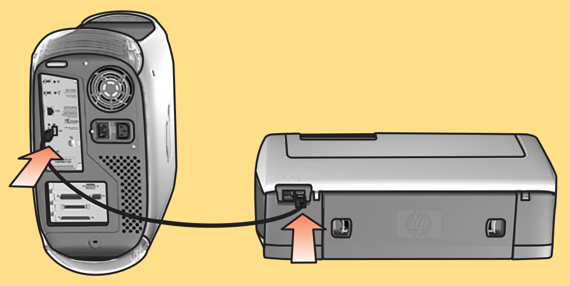
Macintosh

1. 確定您已完成方塊 1 至方塊 5 中的步驟。如果您的電腦已關閉，請開啟。
2. 將 HP Photosmart 光碟插入電腦的 CD-ROM 光碟機。
3. 連按兩下 **HP Photosmart 光碟**圖示。
4. 連按兩下 **HP Photosmart 安裝**圖示。依照電腦螢幕上的指示安裝印表機軟體。
5. 繼續執行方塊 7 中的步驟，將印表機連接到您的電腦。

7



Windows PC



Macintosh

将打印机连接到计算机

1. 单独购买兼容 USB 接口的电缆。
2. 将 USB 电缆的一端插入到计算机的 USB 端口。
3. 将 USB 电缆的另一端插入到打印机**后面**的 USB 端口。

   注意：打印机前面的 USB 端口是用来连接 HP 可直接打印数码相机或笔记本计算机的。

   重要事项：确保将打印机直接连接到 Windows PC。打印机通过 USB 集线器连接到 Windows PC 时安装打印机软件，可引起错误并使您无法成功安装。

4. 继续第 5 步以完成软件安装。

Windows PC

5. 将打印机连接到计算机后，按照屏幕上的说明继续以完成安装 HP Photosmart 打印机软件和 "HP 照片及成像" 软件。

   打安装完成后，计算机可能要重新启动。出现更新软件窗口时，单击**立即查看**或**关闭**。出现欢迎窗口时，在**单击此处单击打印样本页**，以检查打印机和计算机是否正确安装和通信。

Macintosh

5. **OS X:** 将打印机连接到计算机后，在 "打印" 对话框中选择打印机。如果列表中没有打印机，则选择 **Edit Printer List** (编辑打印机列表) 以添加打印机。参见《HP Photosmart 安装和支持参考指南》，了解更多信息。

   OS 9: 将打印机连接到计算机后，在 "选配器" 中选择打印机。参见《HP Photosmart 安装和支持参考指南》，了解更多信息。

connect the printer to your computer

1. Purchase a USB-compliant interface cable separately.
2. Plug one end of the USB cable into your computer's USB port.
3. Plug the other end of the USB cable into the USB port on the **back** of your printer.

   Note: The USB port on the front of your printer is for connecting a HP direct-printing digital camera or notebook computer.

   Important: Be sure the printer is connected directly to your Windows PC. Installing the printer software when the printer is connected to the Windows PC through a USB hub can cause errors and prevent a successful installation.

4. Continue with step 5 to finish the software installation.

Windows PC

5. After connecting the printer to your computer, continue following the onscreen instructions to finish installing the HP Photosmart printer software and the HP Photo & Imaging software.

   At the end of the installation, the computer may restart. When the update software window appears, click **Check Now** or **Close**. When the welcome window appears, click where it says **Click here to print a sample page** to verify that the printer and computer are setup and communicating properly.

Macintosh

5. **OS X:** After connecting the printer to your computer, select the printer in the Print dialog box. If the printer does not appear in the list, select **Edit Printer List** to add the printer. See the *HP Photosmart Setup & Support Reference Guide* for more information.

   OS 9: After connecting the printer to your computer, select the printer in the Chooser. See the *HP Photosmart Setup & Support Reference Guide* for more information.

連接印表機到您的電腦

1. 請單獨購買一條 USB 介面纜線。
2. 將 USB 纜線的一端連接至電腦的 USB 連接埠。
3. 將 USB 纜線的另一端連接至印表機**背面**的 USB 連接埠。

   註：印表機正面的 USB 連接埠用於連接 HP 直接列印數位相機或筆記型電腦。

   重要：確定印表機直接與 Windows PC 連接。如果經由 USB 集線器將印表機連接到 Windows PC，安裝印表機軟體可能會出現錯誤並導致安裝失敗。

4. 繼續執行步驟 5，以完成軟體安裝。

Windows PC

5. 將印表機連接到您的電腦之後，請繼續依照電腦螢幕上的指示完成 HP Photosmart 印表機軟體和 HP 相片和影像軟體的安裝。

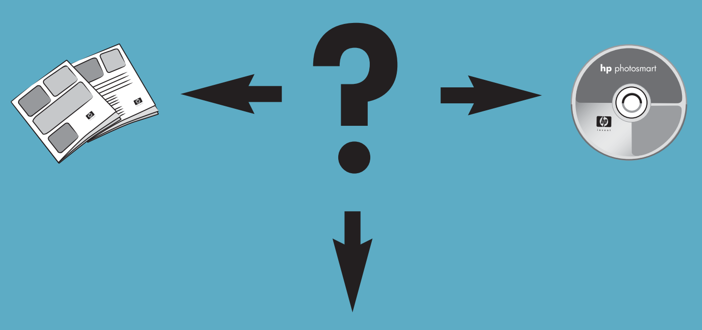
   安裝結束時會重新啟動電腦。出現更新軟體視窗時，請按一下**立即檢查**或**關閉**。出現歡迎使用視窗時，按一下**按一下此處，以列印樣本頁**來確認印表機和電腦都已正確設定且通訊正常。

Macintosh

5. **OS X：**將印表機連接到電腦後，請在「列印」對話方塊中選擇印表機。如果在清單內並未顯示該印表機，請選擇 **Edit Printer List** (編輯印表機清單) 以新增印表機。如需詳細資訊，請參閱《HP Photosmart 安裝與支援參考指南》。

   OS 9：將印表機連接到電腦後，請在「選擇器」內選擇印表機。如需詳細資訊，請參閱《HP Photosmart 安裝與支援參考指南》。

需要更多帮助吗?
need more help?
需要更多協助嗎?



www.hp.com/support

新加坡印刷，2003 年 7 月，1.0.2 版 • 用再生纸印刷
© 2003 Hewlett-Packard Company
Windows 是 Microsoft Corporation 的注册商标
Macintosh 是 Apple Computer, Inc. 的注册商标

Printed in Singapore 07/03 v1.0.2 • Printed on recycled paper
© 2003 Hewlett-Packard Company
Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation
Macintosh is a registered trademark of Apple Computer, Inc.

新加坡印製，2003 年 7 月，v1.0.2 • 以再生紙印製
© 2003 Hewlett-Packard Company
Windows 為 Microsoft Corporation 的註冊商標
Macintosh 為 Apple Computer, Inc. 的註冊商標